

УДК: 378.147

ПРЕОДОЛЕНИЕ ГРАММАТИЧЕСКОЙ ИНТЕРФЕРЕНЦИИ ПРИ ИЗУЧЕНИИ КАТЕГОРИИ ЧИСЛА ПРИ ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ У УЧАЩИХСЯ УРОВНЯ А2

<https://doi.org/10.5281/zenodo.18810595>

Абдуллаева Саидахон Нуритдиновна

*Наманганский государственный технический университет; заведующий
кафедрой узбекского языка и литературы, PhD., доц.*

Акбарова Зарнигор

*студентка 1 курса магистратуры
Наманганского государственного
института иностранных языков
имени И.Ибрата;*

Аннотация

В данной статье рассматриваются проблемы преодоления грамматической интерференции при изучении категории числа на занятиях по русскому языку с учащимися уровня А2. Особое внимание уделяется типичным ошибкам, связанным с употреблением количественных числительных и форм существительных (например, «пять книга», «три студент»), возникающим под влиянием родного языка обучающихся. Анализируются причины данных затруднений, включая различия в грамматической системе языков и недостаточную автоматизацию навыков словоизменения.

В работе предлагается комплекс упражнений, направленных на формирование устойчивых навыков правильного употребления форм единственного и множественного числа существительных после числительных. Описываются коммуникативные, тренировочные и игровые методы, способствующие доведению грамматических навыков до автоматизма. Практическая значимость исследования заключается в разработке эффективных методических приёмов, повышающих качество усвоения категории числа у учащихся уровня А2.

Ключевые слова

грамматическая интерференция, категория числа, русский язык как иностранный, уровень А2, количественные числительные, формы существительных, автоматизация навыков, методика преподавания, речевые ошибки.

ВВЕДЕНИЕ

Современный этап развития методики преподавания русского языка как иностранного характеризуется усилением внимания к проблеме формирования устойчивых грамматических навыков на начальном и базовом уровнях обучения. На уровне А2 учащиеся уже владеют основами морфологической системы русского языка, однако продолжают допускать системные ошибки при употреблении форм существительных после количественных числительных [1].

Одной из причин подобных затруднений является грамматическая интерференция влияние родного языка обучающихся на процесс усвоения новой языковой системы [2]. В языках, где отсутствует морфологическое изменение существительного после числительных, формирование навыка согласования в русском языке вызывает особые трудности. В результате в речи учащихся появляются конструкции типа «пять книга», «три студент», что свидетельствует о несформированности механизма выбора правильной падежной формы.

Категория числа в русском языке тесно связана с категорией падежа и отличается высокой степенью вариативности форм. Для успешного овладения данной категорией недостаточно знания правила; необходима поэтапная тренировка и доведение навыка до автоматизма в устной и письменной речи [3]. В этой связи проблема преодоления грамматической интерференции при изучении категории числа у учащихся уровня А2 приобретает особую актуальность в современной методике преподавания РКИ.

МЕТОДЫ

Исследование проводилось на базе учебных групп уровня А2, изучающих русский язык как иностранный. В эксперименте приняли участие учащиеся, для которых русский язык не является родным. Основное внимание было сосредоточено на формировании навыка правильного употребления форм существительных после количественных числительных в устной и письменной речи.

Методологической основой исследования послужили положения коммуникативно-деятельностного подхода и теория поэтапного формирования грамматических навыков [4]. В работе использовались методы педагогического наблюдения, анализа речевых ошибок, а также сравнительно-сопоставительный анализ, направленный на выявление проявлений грамматической интерференции [5].

В ходе исследования был разработан и апробирован комплекс упражнений, включающий:

тренировочные подстановочные упражнения;

трансформационные задания (изменение формы существительного после числительного);

коммуникативные мини-диалоги с использованием количественных конструкций;

игровые задания, направленные на автоматизацию речевых моделей.

Особое внимание уделялось поэтапности формирования навыка: от осознания правила к контролируемой тренировке и далее к автоматизированному употреблению в спонтанной речи [6]. Для фиксации результатов применялись входное и итоговое тестирование, позволяющие определить динамику снижения количества интерференционных ошибок.

В качестве дополнительного инструментария исследования применялись элементы диагностического анализа речевой деятельности обучающихся. Особое внимание уделялось выявлению устойчивых грамматических ошибок, возникающих при употреблении количественных конструкций в устной и письменной речи. Для этого использовались задания на перевод, составление предложений, заполнение пропусков и моделирование речевых ситуаций.

Процесс обучения строился на принципе постепенного усложнения материала: сначала учащимся предлагались задания на распознавание правильных форм, затем – на самостоятельное конструирование предложений с количественными числительными. Важную роль играла многократная тренировка грамматических моделей, что способствовало формированию долговременного навыка и снижению влияния интерференции.

Также применялись методы педагогического эксперимента, сравнительного анализа и статистической обработки результатов тестирования. Полученные данные позволили оценить эффективность предложенной методики формирования грамматического навыка употребления категории числа и определить динамику снижения ошибок в речи учащихся уровня А2.

РЕЗУЛЬТАТЫ

Анализ результатов входного тестирования показал, что большинство учащихся уровня А2 допускают устойчивые ошибки при употреблении форм существительных после количественных числительных. Наиболее типичными оказались ошибки в выборе родительного падежа единственного и множественного числа (например: пять книга, семь студент, двадцать

тетрадь). Это подтвердило наличие выраженной грамматической интерференции и недостаточную автоматизацию навыка словоизменения [7].

В ходе формирующего этапа эксперимента была реализована система упражнений, направленная на поэтапное закрепление грамматической модели «числительное + существительное». После серии тренировочных, трансформационных и коммуникативных заданий наблюдалась положительная динамика: учащиеся стали осознанно выбирать нужную форму существительного и реже переносили модели родного языка в русскую речь. Особенно заметные улучшения были зафиксированы при употреблении числительных два, три, четыре, а также при разграничении форм родительного единственного и множественного числа.

Итоговое тестирование продемонстрировало существенное снижение количества интерференционных ошибок по сравнению с начальными показателями. Если на первом этапе ошибки носили системный характер и повторялись в спонтанной речи, то на заключительном этапе большинство обучающихся использовали корректные формы автоматически, без длительного обдумывания. Количество грамматически правильных конструкций в устной речи увеличилось, а в письменных работах наблюдалось более стабильное соблюдение нормы [8].

Кроме количественных показателей, были отмечены и качественные изменения: учащиеся стали увереннее использовать количественные конструкции в диалогах, быстрее реагировали в речевых ситуациях и демонстрировали более высокий уровень грамматической осознанности. Это свидетельствует о том, что системная работа по преодолению интерференции способствует формированию прочного и автоматизированного грамматического навыка.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Проведённое исследование показало, что грамматическая интерференция при изучении категории числа у учащихся уровня А2 носит системный характер и напрямую связана с особенностями родного языка обучающихся. Ошибки в употреблении форм существительных после количественных числительных обусловлены не только незнанием правила, но и недостаточной степенью автоматизации грамматического навыка.

В ходе работы было установлено, что эффективное преодоление интерференции возможно при условии комплексного и поэтапного формирования навыка. Последовательный переход от осознания грамматической модели к её контролируемому использованию и далее к автоматизированному употреблению в речи способствует снижению

количества устойчивых ошибок. Особую результативность продемонстрировали трансформационные и коммуникативно-ориентированные упражнения, а также систематическая работа с типичными ошибочными моделями.

Полученные результаты подтверждают, что доведение навыка изменения формы существительного после числительных до автоматизма требует регулярной практики в различных видах речевой деятельности – аудировании, говорении, чтении и письме. Важным условием является включение грамматической модели в реальные коммуникативные ситуации, что обеспечивает её функциональное закрепление в сознании учащихся.

Таким образом, разработанный комплекс упражнений может быть рекомендован для использования в практике преподавания русского языка как иностранного на уровне А2. Системная методическая работа, направленная на снижение влияния грамматической интерференции, способствует формированию устойчивых речевых навыков, повышает грамотность устной и письменной речи обучающихся и в целом улучшает качество усвоения категории числа в русском языке.

ИСПОЛЬЗОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА:

1. Азимов Э.Г., Шукин А.Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). – М.: ИКАР, 2009.
2. Пассов Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. – М.: Просвещение, 1991.
3. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам. – М.: Академия, 2006.
4. Шукин А.Н. Методика преподавания русского языка как иностранного. – М.: Высшая школа, 2003.
5. Вятютнев М.Н. Обучение русскому языку как иностранному. – М.: Русский язык, 1984.
6. Леонтьев А.А. Основы психолингвистики. – М.: Смысл, 1997.
7. Хавронина С.А., Широценская А.И. Русский язык в упражнениях. – М.: Русский язык, 1989.
8. Зимняя И.А. Психология обучения иностранным языкам. – М.: Просвещение, 1991.